JUMO GmbH & Co. KG P.O. Box 1209 D-36039 Fulda, Germany Telefon: +49 661 6003 321

Fax: +49 661 6003 321 Fax: +49 661 6003 9695 E-Mail: web: http://www.jumo.net Представительство в России Фирма «ЮМО», г. Москва, 115162 ул. Люсиновская, 70, стр. 5 Тел: +7 495 961 32 44; 954 11 10

Факс: +7 495 954 69 06 E-Mail: jumo@jumo.ru Интернет: www.jumo.ru



Типовой лист 202943

стр. 1/9

JUMO ecoLine Ci Индуктивный сенсор электропроводности и температуры для общей водоподготовки

Краткое описание

Сенсор служит для измерения электролитической проводимости в промышленности. Сенсор работает по индуктивному принципу. Благодаря индуктивному способу измерения сенсор практически не требует обслуживания, в противоположность 2-х и 4-х электродным кондуктометрическим ячейкам. Отложения, жировые или масляные пленки на поверхности сенсора практически не влияют на точность измерений.

Температурный сенсор (Pt1000) одновременно измеряет температуру процесса. Температурный сенсор может находиться в гильзе из нержавеющей стали, которая непосредственно контактирует с измеряемой средой (малое время отклика) или находиться внутри ячейки из полимерного материала (у ячейки из PVDF сенсор температуры всегда расположен внутри самой ячейки). Это необходимо для измерений в средах, агрессивных по отношению к нержавеющей стали.

В стандартном исполнении материал ячейки – полипропилен (PP). Альтернативно ячейка может быть выполнена из PVDF.

Многообразие различных подключений к процессу облегчает монтаж в существующие установки и замену приборов предыдущих серий.

Сенсор JUMO ecoLine Ci предназначен для подключения к преобразователю JUMO AQUIS 500 Ci (типовой лист 202566).

Области применения:

Сенсор предназначен в основном для применения в установках по водоподготовке. Характерными применениями являются общая водоподготовка (питьевая вода, сточные воды) климатическая техника, контроль солесодержания в градирнях, промывочных ваннах, автомобильных мойках, установках по опреснению воды (на входе), контроль воды плавательных бассейнов и т.д. Погружное исполнение позволяет применять сенсор в открытых резервуарах

Указание:

- Измерение проводимости, не требующее обслуживания
- Применение материалов, допущенных FD
- Различные подключения к процессу
- Температурный сенсор с малым временем отклика
- Компактный дизайн



Тип 202943/10-...



Тип 202943/10-... с тройником из ПВХ

2014-04-02/00556190 499

Технические характеристики

Тип	202943/10	202943/20	202943/30
Принцип измерения	индуктивный		
Диапазон измерения	от 01000 мкСм/см до 02000 мСм/см (зависит от подключенного преобразователя		
Точность для проводимости для диапазона измерения: 0 1 мСм/см 0 10 мСм/см 0 50 мСм/см 0 100 мСм/см 0 1000 мСм/см 0 2000 мСм/см	≤1% ≤0,5% ≤0,5% ≤0,5% ≤1% ≤1%		
Константа ячейки	k = 6,25	1/см	к = 4,65 1/см
Температурный сенсор		Pt1000, Класс А	
t90 Температура ^а	≤6 c	≤2 мин	≤10 мин
Температура окружающей среды		-10 +60°C	
Температура хранения		-20 +75°C	
Пылевлагозащита ^ь		IP68	
Допустимая температура окружающей среды° при работе краткосрочно (макс. 15 мин)	-10 +80°C ≤+100°C (≤ 15 мин)		-10 +100°C ≤+110°C (≤ 15 мин)
Допустимое давление° при +20°С при +60°С при +80°С при -10 +100°С	10 бар 6 бар 3 бар минимум -0,1 бар		10 бар 6 бар 4 бар минимум -0,1 бар
	Температура [°C]		Температура [°C]
Материал сенсора контактирующие со средой не контактирующие со средой	в зависимости от исполнения: нерж.сталь 1.4301 (304), нерж.сталь 1.4571 (316ti), PP, EPDM в зависимости от исполнения:	в зависимости от испол- нения: нерж.сталь 1.4301 (304), PP в зависимости от испол-	PVDF в зависимости от исполнения: нерж.
1,7	нерж.сталь 1.4301 (304), PA6, PUR, PM, PBT/PA, CR/NBR, CuZn	нения: нерж.сталь 1.4301 (304), PA6, PUR, FM, PBT/ PA, CR/NBR, CuZn	сталь 1.4408, PA6, PUR, PBT/PA, CR/NBR, CuZn
Подключение к процессу	см. данные для заказа, размеры		
Электрическое подключение Способ подключения Гнездо Материал гнезда Материал кабеля Длина кабеля допустимая температура Допуски / контрольные знаки	лятору JUMO AQUIS 500 Сі! Неразъемный кабель Гнездо М12, 8-полюсное СиZn, PA6.6 GF30, PUR Внешняя оболочка: PUR см. данные для заказа -20+75°C	со средой, допущены для при	ндуктивному преобразователю/регу-

a DIN EN 60751

500 2014-04-02/00556190

b DIN EN 60529 с **Указание:** температура, давление и состав среды влияют на срок службы ячейки!

Принцип измерения

Индуктивный метод измерений делает воз- можным определение удельной электропроводности даже в самых неблагоприятных средах без существенного обслуживания. В

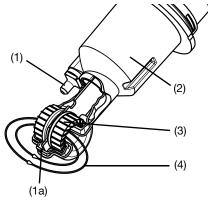
отличие от кондуктивного метода измерений, не возникают проблемы, связанные с коррозией электродов и поляризацией. Измерение происходит с помощью индуктивного зонда. Синусоидальное переменное напряжение питает передающую катушку. В зависимости от проводимости измеряемой жидкости в приеменой катушке индуцируется ток. Ток пропорционален проводимости среды

Описание прибора

Измерительная ячейка

Измерительная ячейка состоит из герметичного корпуса из полипропилена (PP) или поливинилиденфторида (PVDF), внутри которого расположены обе измерительные катушки. Отверстие в измерительной ячейке обеспечивает протекание измеряемой среды. Между измеряемой средой и выходом действительного значения неизбежно существует гальваническая развязка, обус- ловленная методом измерения.

Ячейка в высокой степени устойчива к воздействию температуры и давления.



- (1) датчик температуры, расположенный снаружи
- (1а) опция: внутри
- (2) корпус измерительной ячейки из РР
- (3) измерительные катушки
- (4) петля жидкости

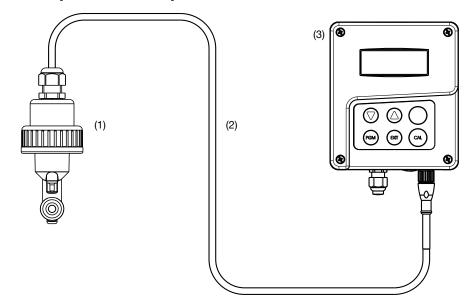
Датчик температуры, расположенный снаружи ячейки:

Сенсор в гильзе из нержавеющей стали очень быстро реагирует на изменения температуры.

Датчик температуры, расположенный внутри ячейки:

температурный сенсор интегрирован в измерительную ячейку. В этом исполнении металл не соприкасается с измеряемой средой (важно для агрессивых сред). Но изменения температуры регистрируются с запаздыванием.

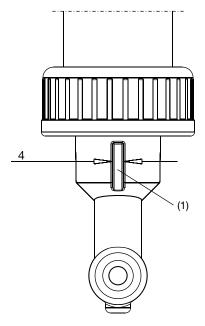
Построение измерительной цепочки



- (1) JUMO ecoLine Ci, индуктивный сенсор для электропроводности и температуры
- (2) Кабель (составная часть сенсора JUMO ecoLine Ci), стандартная длина 10 м
- (3) JUMO AQUIS 500 Сі, преобразователь/ регулятор для электропроводности, концентрации и температуры

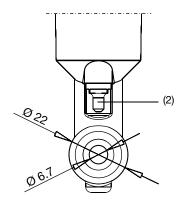
2014-04-02/00556190 501

Сенсор



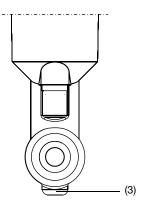
Направляющий выступ

Применение тройника (см. принадлежности) Обеспечивает правильное расположение ячейки по отношению к потоку.

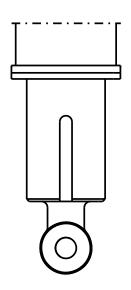


Температурный сенсор снаружи (2)

Это стандартное исполнение. Материал, соприкасающийся со средой: Нержавеющая сталь 1.4571 AISI 316ti и FPM.



Температурный сенсор внутри (3) Типовое дополнение 268. Материал, соприкасающийся со средой: РР, подходит для продуктов питания



Ячейка из PVDF

Константа ячейки 4,65 1/см. Не поставляется для подключения к процессу 706 (погружная версия).



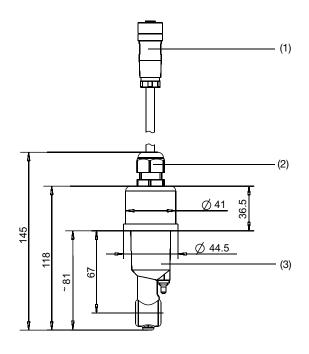
Подключение к процессу 168

для монтажа в тройник, накидная гайка из ПВХ (поставляется в комплекте)

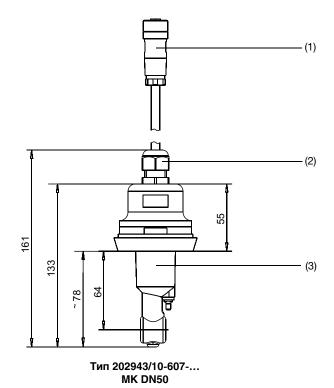


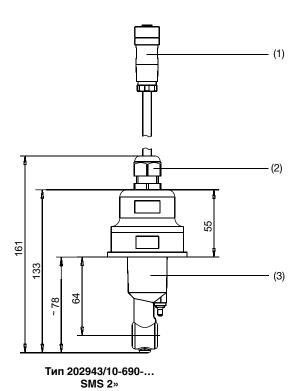
Подключение к процессу 169

для монтажа в тройник, накидная гайка из нержавеющей стали (поставляется в комплекте)



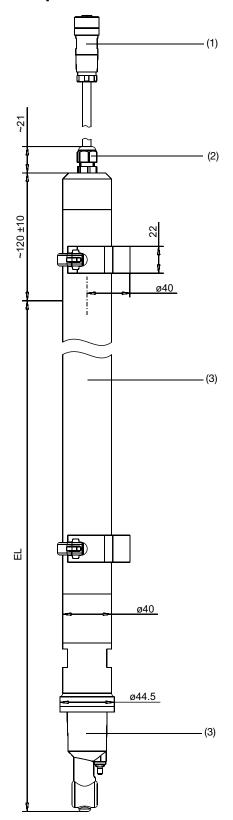
Тип 202943/10-168... или -169... DN32 или DN40



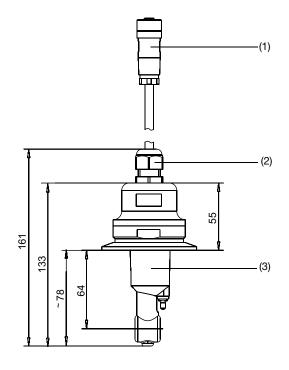


- (1) Разъем М12, РВТ / РА
- (2) Кабельный ввод М16 Пылевлагозащита IP68 (до 0,2 м), PBT / PA
- (3) PP
- (4) Нержавеющая сталь 1.4301, AISI 304

Размеры



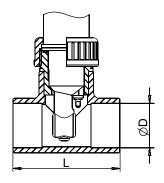
Тип 202943/10-706-... Погружная версия



Тип 202943/10-617-... или -616-... Clamp 2»или Clamp 2 1/2»

- (1) Разъем M12, PBT / PA
- (2) Кабельный ввод М16 Пылевлагозащита IP68 (до 0,2 м), PBT / PA
- (3) PF
- (4) Нержавеющая сталь 1.4301, AISI 304

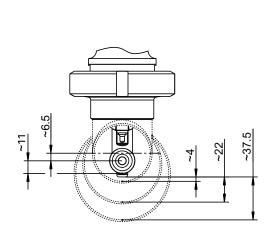
Принадлежности / примеры монтажа

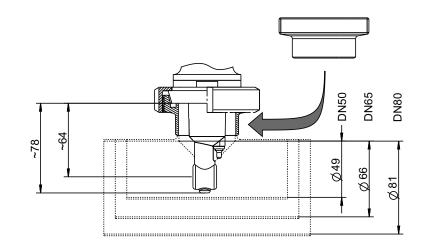


	DN	ØD	L	Материал	Максималь- ная температура	Артикул №
	32	40	98	ПВХ	60 °C	00439247
	40	50	118			00439249
	32	40	88	PP	80 °C	00449511
	40	50	102			00449514
8	50	63	124			00449516

Тройник из ПВХ или РР

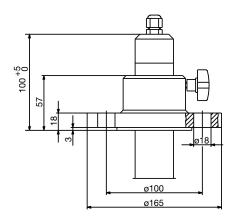
Подходит для подключения к процессу 168





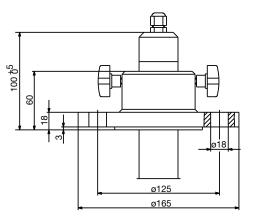
Приварной штуцер DN50, DIN 11851 Артикул 00085020

Для подключения к процессу 607 Тройник DIN, короткий, SSS, DN50/50 или DN65/50 или DN80/50 в комплект поставки не входит!





для подключения к процессу 706 Артикул 00083375 Материал: полипропилен



Фланец DN50

для подключения к процессу 706 Артикул 00083376 Материал: полипропилен

Данные для заказа: JUMO ecoLine Ci Индуктивный сенсор для электропроводности и температуры

202943	(1)	Базовый тип JUMO ecoLine Ci Индуктивный сенсор электропроводности и температуры для общей водоподготовки	
10 20 30	(2)	Дополнение базового типа Материал сенсора РР, датчик температуры снаружи (стандарт) Материал сенсора РР, датчик температуры внутри измерительной ячейки Материал сенсора PVDF, датчик температуры внутри измерительной ячейки	
168 169 607 616 617 690 706	(3)	Подключение к процессу для монтажа в тройник, накидная гайка из ПВХ для монтажа в тройник, накидная гайка из нержавеющей стали Молочный конус МК DN50 (соединение DN50, Milchkegel) ^a Clamp 2» ^a Clamp 2 1/2» ^a SMS 2» ^a Eintauchversion ^b	
0000 0500 1000 1500 2000	(4)	Длина погружной части нет EL = 500 мм° EL = 1000 мм° EL = 1500 мм° EL = 2000 мм (максимальное значение)°	
21	(5)	Электрическое подключение Неразъемный кабель с гнездом M12	
10 20 30	(6)	Длина неразъемного кабеля 10 м (Стандарт) 20 м 30 м	
000	(7)	Типовые дополнения нет	
b 7	олько	епежных элементов (накидная гайка, скоба и т.д.) о для дополнения базового типа 10 или 20 о для подключения к процессу 706	
		(1) (2) (3) (4) (5) (6) (7)	
Ключ заказа / /			
Пример :	заказ	a 202943 / 10 - 168 - 0000 - 21 - 10 / 000	

506 2014-04-02/00556190

Поставка со склада в Германии

Тип	Обозначение	Артикул
202943/10-168-0000-21-10/000	PP, датчик температуры снаружи, с накидной гайкой из ПВХ неразъемный кабель 10м	00548189
202943/20-168-0000-21-10/000	PP, датчик температуры внутри, с накидной гайкой из ПВХ неразъемный кабель 10м	00556950

Изготовление по заказу

Тип	Обозначение	Артикул
202943/10-607-0000-21-10/000	PP, датчик температуры снаружи, MK DN 50, неразъемный кабель	00550665
202943/10-706-1000-21-10/000	PP, датчик температуры внутри, погружное исполнение, неразъемный кабель 10м	00556316

Принадлежности

Обозначения	Артикул
Приварной резьбовой штуцер DN50, DIN 11 851(ответная деталь для подключения 607)	00085020
Тройник из ПВХ DN32 ^а (ответная часть к присоединению 168 или 169)	00439247
Тройник из ПВХ DN40 ^a (ответная часть к присоединению 168 или 169)	00439249
Тройник из PP, DN32 ^a (ответная часть к присоединению 168 или 169)	00449511
Тройник из PP, DN40 ^a (ответная часть к присоединению 168 или 169)	00449514
Тройник из PP, DN50 ^a (ответная часть к присоединению 168 или 169)	00449516
Накидная гайка G1 1/2, ПВХ	00439199
Накидная гайка G1 1/2, нержавеющая сталь	00452039
Накидная гайка DN50, DIN 11 851	00343368
Накидная гайка SMS DN2"	00345162
Фланец DN32 ^b , материал полипропилен	00083375
Фланец DN50 ⁶ , материал полипропилен	00083376
Адаптер для калибровки индуктивного сенсора, Тип 202711/21	00543395

а С фиксатором – соблюдается ориентация ячейки при монтаже

Указания

При первом вводе в эксплуатацию сенсора и преобразователя/регулятора или при замене компонент требуются:

- Преобразователь/регулятор, напр. JUMO AQUIS 500 Сi, типовой лист 202566
- Индуктивный сенсор JUMO ecoLine Ci
- Адаптер для калибровки индуктивного сенсора, тип 202711/21, типовой лист 202711

2014-04-02/00556190 507

b Только вместе с сенсором с подключением 706 (погружная версия).